

Tid Bits of Culture

Cultural Information in Different Forms

Pamoja International Cultural Exchange Inc. proudly offers the chance to be exposed to exciting cultures through travel, workshop, and exhibits. From Canada to Bermuda to Africa, the world and its diverse cultures can be at your fingertips. We also put on multi-cultural events and festivals locally. Ask how you can travel and attend our cultural seminars for FREE with little effort from you.

At-Risk Youth

Our travel opportunities and workshops help at-risk youth understand and respect other cultures. Through travel mentorships and role models, they get a broader view of life and goals that can be reached. We also have a motivational speaker on staff who speaks about getting life started, courage, and culture diversity issues including clothing, language, being sensitive and respectful, and how they could be insulting someone and not even aware of it. Youth can also fund raise and get sponsors to raise money to help offset travel costs. [Source: www.picei.org]

South African Languages and Culture

There are **eleven official languages in South Africa**, namely English, Afrikaans, Ndebele, Sepedi, Xhosa, Venda, Tswana, Southern Sotho, Zulu, Swazi and Tsonga.

Zulu



IsiZulu or Zulu is one of the official languages of South Africa. 10 million people speak the language and most of these people live in South Africa. 24% of South Africans, Zulu is considered to be their home language and 50% of the South Africa's inhabitants understand the language. Zulu falls under the Nguni group and is one of the Bantu languages. Xhosa and Zulu are the only two languages mutually understandable. The Zulu nation came into existence around the 14th century. Although there are many Bantu migrants, back then Zulu language adopted many of the sounds that make up the language from the San and from the Khoi. The San and the Khoi were the first residents in South Africa. Evidence of this is the Zulu's clicking consonants used in their language.

ZULU PHRASES/WORDS	ENGLISH
Yebo	Yes
Cha	No
Ngiyabonga	I thank you
Ngiphuma e-(England)	I'm from (England)
Unjani? (plural: Ninjani?)	How are you?
Kuhle	Good, fine
Ngiya phila. Wena?	I am fine. And you?
Hamba Kahle	Goodbye (go well)
Sala Kahle	Goodbye (stay well)
Malini?	How much?

Xhosa



Approximately 18 percent of South Africa's population speaks the language, and when doing the mathematics, that makes it around 7.9 million people. Xhosa is marked by a number of tongue-clicking sounds. Those that speak the language are usually involved in an ethnic group known as the amaXhosa, and to them this language is known as isiXhosa. An interesting fact is that the word "Xhosa" is derived from the Khoisan language, which means "angry men". A majority of the languages in South Africa which involve tongue-clicking originate from the Khoisan. Xhosa is known to fall under Bantu language, and is also a representative of South-western's Nguni family. With this fact, South Africa's known to be Xhosa's native land, and especially the Eastern Cape - where the language is spoken everywhere. The Zulu people of South Africa have their own name for the Xhosa people, and this

(continued on page 13)

Tid Bits of Culture

is KwaXhosa. When translated KwaXhosa simply means "land of Xhosa". Visiting the Western Cape and Gauteng one will also see many Xhosa people and hear them speak. Because Xhosa and Zulu are both classed as a Bantu language, if these two classes were to communicate with one another, often they will understand each other.

[Source: <http://en.wikipedia.org/>]

XHOSA PHRASES/WORDS	ENGLISH
Ewe	Yes
Hayi	No
Enkosi	Thank you
Kunjani?	How are you?
Kulungile	Good, fine
Ndiphilile. Nawe?	I am fine. And you?
Hamba Kahle	Goodbye (go well)
Sala Kakuhle	Goodbye (stay well)
Yimalini	How much?

WOLOF (Senegalese) LANGUAGE



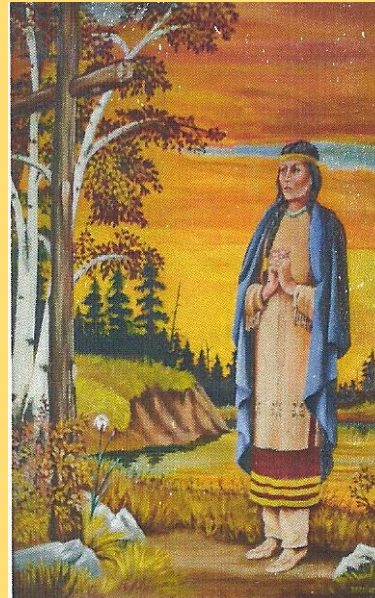
Senegal Vendor Woman

Wolof is the largest single national language of the Senegalese people used. The official language is French as a result of the colonizing by the French. Most families in the Dakar area speak Wolof at home but the children are required to study French once they enter school.

Some of the many different Senegalese national languages are Fula, Toucouler, Jola, Mandinka and Pulaar to mention a few. They are spoken in the particular region of the people of Senegal.

WOLOF PHRASES	ENGLISH
Anxkay, waaw, wey	Yes
Ban	No
Jauraama, jerejif	I Thank you
Aka?	How are you?
Wer,wer gu yaram	Good, fine
Wer, wer gu yaram?	I am fine. And you?
Taggoo	Goodbye (go well)
Taggoo wer	Goodbye (stay well)
Naata?	How much?

History Is Being Made In the Mohawk Community



History is being made in the Mohawk Community in Akwesasne, located in Upstate, New York and Canada. For the first time the Roman Catholic Church will canonize **Kateri Tekakwitha** a Native American, in the year of 2012. The community is awaiting the exact date from Rome by **Pope Benedict XVI**. Culturally the people of Akwesasne identify with the fact that there are many saints and

Kateri Tekakwitha

angels that walk among us daily. However, **Pamoja**

International Cultural Exchange, Inc. (PICEI), a not for profit cultural organization, wishes to acknowledge that many of those in the Akwesasne Community have worked extremely hard since 2003 to see this event come to fruition. All cultures have so much to be proud of... *Let's share that which we know...*

MOHAWK PHRASES	ENGLISH
hen (hun)	Yes
Í:iah... (e yah)	No
Niá:wen	Thank you
Oh niohtonhákie (o nee yo doon ha gay)	How are you?
Ioianerákie (yo ya nay la gay)...K'ní:se (c nee say)	Good, fine
Ioianerákie. yo ya nay la gay	I am fine. And you?
ó:nen (o nun)	Goodbye (go well)
Ó:nen. Skén:nen kénha'k. (o nun. sgun nun gun huk)	Goodbye (stay well)
To nikanó:ron ? (doe nee ga no loon)	How much?